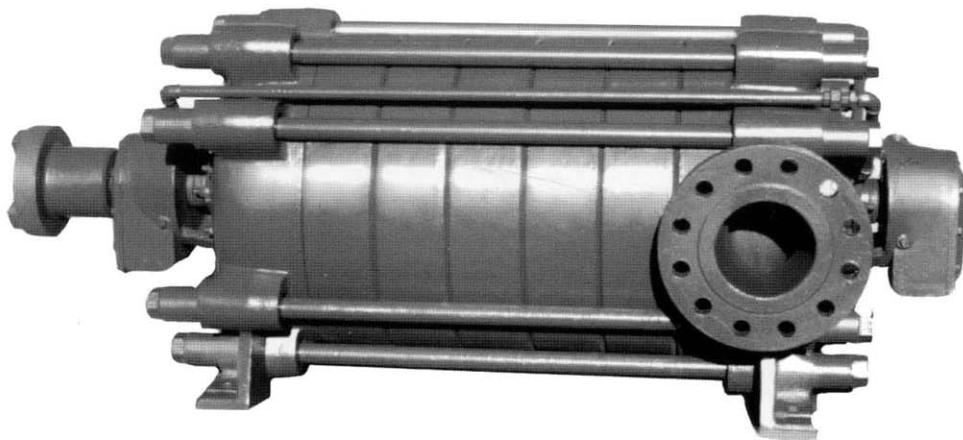


شرکت صنایع پمپ سازی ایران

پمپیران (سهامی عام)



راهنمای نصب و نگهداری پمپ CV200



EN ISO 9001-2000



شرکت صنایع پمپ سازی ایران (پمپیران) در سال ۱۳۵۲ هجری شمسی با هدف تولید انواع پمپ برای مصارف شهری، کشاورزی و صنعتی تأسیس شده است.

پمپیران از ابتدای فعالیت با انعقاد قرارداد انتقال تکنولوژی از شرکت کا.اس.ب آلمان به مدت ۲۰ سال، انواع محصولات خود را تحت لیسانس تولید نموده و باعث نهادینه شدن تکنولوژی پمپ در ایران شده است. پمپیران در شهر تاریخی و صنعتی تبریز در ۶۰۰ کیلومتری شمال غربی تهران تأسیس شده و کل زیربنای کارگاههای تولیدی، آزمایشگاهی و پشتیبانی آن حدود ۳۰۰۰۰ مترمربع و تعداد کارکنان شرکت حدود ۵۵۰ نفر می‌باشد.

پمپیران از سال ۱۳۷۰ به بخش خصوصی تبدیل شده و در حال حاضر دارای بیش از هزار و پانصد سهامدار است و سهمام آن روزانه در بازار بورس تهران خرید و فروش می‌شود.

پمپیران اکنون به یک گروه تبدیل شده و با سرمایه‌گذاری در شرکت‌های متعدد فعالیت خود را توسعه داده است، در حال حاضر شرکت‌های گروه شامل موارد زیر است:

- پمپ سمنان انرژی - تولید کننده انواع پمپ‌های تأسیساتی و خانگی
- پمپ سازی نوید سهند - تولید کننده انواع پمپ‌های فاضلابی، ملخی شناور، نفتی و پتروشیمی
- صنایع نوید موتور - تولید کننده انواع الکتروموتورهای صنعتی و خانگی
- راشا - تولید کننده انواع قطعات ریخته‌گری
- معین آبشار - طراحی و نصب ایستگاههای پمپاژ
- تلمبه‌سازان تبریز - توزیع قطعات یدکی و خدمات پس از فروش
- پیوندآویزه - واردات، صادرات و مشاوره

پمپیران کلیه محصولات خود را تحت استاندارد بین‌المللی ایزو ۹۰۰۱-۲۰۰۰ تولید می‌نماید و مصرف کنندگان پمپ را از کیفیت خود مطمئن می‌سازد. پمپیران در اغلب شهرهای ایران و برخی کشورهای جهان دارد.



نمایندگی فروش است و مشتریان می‌توانند با نرخ یکسان و ثبیت شده، محصول مورد نیاز خود را از نزدیکترین نمایندگی خریداری نمایند.

پمپیران موفقیت و رشد خود را در آینده جستجو می‌کند و در تلاش است که:

- کیفیت خود را ارتقاء دهد.

- محصولات فعلی خود را متنوع تر کند.

- محصولات جدید تولید نماید.

- در صنایع تکمیلی و هم‌خانواده سرمایه‌گذاری کند.

- زمان تحویل را به حداقل برساند.

- رضایت مشتری را جلب نماید.

پمپیران و گروه شرکت‌های اقماری محصولات زیر را تولید می‌کنند:

- الکتروموتورهای شناور چاه عمیق

- پمپ‌های شناور چاه عمیق

- پمپ‌های گریز از مرکز

- پمپ‌های لجن‌کش شناور

- پمپ‌های گریز از مرکز (با آبدهی زیاد).

- پمپ‌های گریز از مرکز فشار قوی چند طبقه

- پمپ‌های فولادی نفت و پتروشیمی

- انواع الکتروموتورهای خانگی و صنعتی

- انواع قطعات ریخته‌گری

- پمپ‌های سیرکولاژیون آب گرم

- سایر الکتروموتورها و پمپ‌های سفارشی

- پمپ‌های تنظیمه دیگ بخار



فهرست مطالب

صفحه

عنوان

۱	۱- موارد عمومی	
۲	۲- نصب پمپ	
۲	۲-۱- عملیات ساختمانی	
۲	۲-۲- نصب پمپ و محركه	
۳	۲-۳- تراز نمودن کوپلینگ	
۴	۴- حمل و نقل	
۴	۳- لوله کشی و تجهیزات جانبی	
۴	۴-۱- لوله کشی مکش و رانش	
۴	۴-۲- تمیز کردن لوله ها	
۵	۴-۳- تست فشار	
۵	۴-۴- بیهده برداری	
۵	۴-۱- راه اندازی	
۶	۴-۲- محدودیت روشن - خاموش شدن پمپ	
۶	۴-۳- خاموش کردن	
۶	۵- عیب یابی	
۶	۵-۱- عیب یابی پمپ	
۷	۵-۲- تعمیرات در آبیندی محور (نوار آبیندی)	
۷	۵-۱- آرایش ساده	
۷	۵-۲- سوار کردن نوارهای آبیندی	
۸	۵-۳- نگهداری	
۸	۶- روانکاری	
۸	۶-۱- یاتاقان های غلتچی با پاشش روغن	
۹	۶-۲- پر کردن روغن زن اتوماتیک	
۹	۶-۳- تعویض روغن	



فهرست مطالب

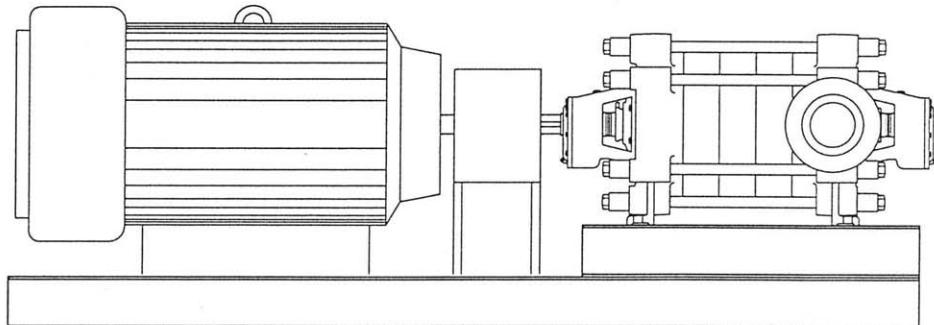
صفحه

عنوان

۱۰	۷- تعمیرات
۱۰	۱- پیاده کردن
۱۰	۲- پیاده کردن یاتاقان طرف رانش
۱۰	۳- پیاده کردن آبیند محور و پیستون موازن
۱۱	۴- پیاده کردن قطعات هیدرولیک پمپ
۱۱	۵- پیاده کردن یاتاقان طرف مکش
۱۱	۶- پیاده کردن آبیند محور
۱۱	۷- کنترل قطعات داخلی
۱۱	۸- لقی پروانه
۱۲	۹- لنگی محور
۱۲	۱۰- نوار آبیندی
۱۲	۱۱- یاتاقان های غلتی (بلبرینگ ها و رولربرینگ ها)
۱۲	۱۲- پیستون و بوش موازن
۱۲	۱۳- روتور
۱۲	۸- سوار کردن
۱۲	۱- عملیات مقدماتی
۱۲	۲- سوار کردن قطعات هیدرولیک پمپ
۱۳	۳- سوار کردن آبیند و محفظه یاتاقان در طرف مکش و رانش
۱۳	۴- سوار کردن بلبرینگ ها و رولربرینگ ها در بوش های یاتاقانها
۱۳	۵- تعیین موقعیت صحیح روتور
۱۵	۶- سوار کردن روغن دانهای اتوماتیک و مسیر بالانس هیدرولیکی



راهنمای نصب و بهره برداری پمپ فشار قوی سری CV200



۱- موارد عمومی

دمونتاژ است . برای جابجایی مجموعه کوپل شده لازم است قلاطهایی روی شاسی نصب شود و یا کمرندهایی به اطراف بدنه مانند گلوبی فلنج ها و بدنه محفظه یا تاقان آنداخته شود.

آبیندی اجزا پمپ توسط اورینگ انجام میگیرد و محفظه های طبقات توسط بست طبقات کنار هم نگهداشته می شود.

یاتاقان های غلتشی محور، توسط روغن و روانکاری می شود.

پمپ های سری CV پمپ های چند طبقه، افقی بوده و برای ایستگاههای پمپاژ و مصارف صنعتی مانند تغذیه دیگ بخار مناسب است.

این پمپ ها برای آب با دمای -10°C تا $+100^{\circ}\text{C}$

راهنمای نصب و بهره برداری شامل موارد مهم است که باید در هنگام نصب، راه اندازی، بهره برداری و تعمیرات مورد توجه قرار گیرد. توصیه می شود این راهنما حتماً قبل از نصب و راه اندازی پمپ توسط عوامل نصب و بهره برداری مطالعه شده و در مراحل بعدی نیز در دسترس این افراد باشد.

هنگام حمل و نقل، فلنج های مکش و رانش و سوراخهای رزوه شده و دیگر منافذ با درپوش های مناسب مسدود شود.

هرگز قلاط ها یا پیچ قلاط های قطعات نباید برای جابجایی مجموعه مونتاژ شده پمپ استفاده شود. این قلاطها فقط برای جابجایی قطعات هنگام مونتاژ و



راهنمای نصب و بهره برداری پمپ فشارقوی CV200

تخلیه آبهای محل نشستی آبیندی محور در نظر گرفته شود به نحوی که آبهای نشستی از اطراف پمپ به مسیر مشخصی هدایت شود.

برای حفاظت پمپ قبل از نصب آن سریوش فلنج ها در پوش های محل اتصالات باز نشود اگر در محل، عملیات ساختمانی در جریان باشد بهتر است پمپ پوشانده شود.

هنگام نصب باید ساخت شالوده و دیگر عملیات بنایی به اتمام رسیده و کاملاً خشک و محکم شده باشد. سطح شالوده باید صاف و تمیز باشد. کارهای مقدماتی که جهت نصب لازم است به پایان رسیده باشد. برای دستگاههای بزرگ باید درهای بزرگ و تجهیزات حمل و نقل مناسب فراهم شده و در محل نصب شده باشد.

۲-۱- نصب پمپ و محركه

پیچ های شالوده در سوراخهای شاسی وارد شده و مهره ها تا حدی که چند دور تا محکم شدن مانده است بسته می شود. پمپ باید در جهت افق با استفاده از ورقهای نازک (۲) فولادی با ضخامت های مختلف تراز شود. در مورد شاسی هایی تا طول ۱۶۰۰ میلی متر، ورق گذاری در شش نقطه مناسب است. چهار نقطه در طرفین شاسی در ناحیه ای که محركه نصب می شود و دو نقطه در مرکز طرفی که پمپ نصب می شود. تراز بودن پمپ را می توان با

درجه سانتی گراد و فشار کار تا ۵۰ bar مناسب است در صورت ساخت پمپ با آلیاژ های فولادی کروم دار می توان محدوده کاربرد را گسترش داد.

برای اتصال پمپ به محرك از کوبپلینگ قابل انعطاف مطابق DIN 740 استفاده می شود. این کوبپلینگ باید قادر باشد، حرکتها کوچک محور در جهت محوری، شعاعی و زاویه ای را تحمل نماید.

۲-۲- نصب پمپ

۲-۱- عملیات ساختمانی

عملیات ساختمانی بخصوص ساخت شالوده (۱) پمپ باید مطابق نقشه های مربوطه انجام شود. ابعاد اصلی، اندازه اتصالات و موقعیت پیچ های فونداسیون و... را می توان از نقشه های شماتیک و کاتالوگ بدست آورد.

در هنگام نصب و تعمیرات بعدی باید تجهیزات حمل و جراثقال مناسب استفاده شود. انتخاب قلابها و کمریندهای مناسب اهمیت دارد و در صورت بی توجهی ممکن است به صدمه دیدن مجموعه منجر شود. پس از نصب پمپ باید از هر طرف قابل دسترسی باشد.

طراحی ایستگاه پمپاژ باید طوری باشد که دفعات روشن و خاموش شدن به حداقل رسیده و عمر پمپ را کاهش ندهد.

لازم است روی شاسی و شالوده محلی برای

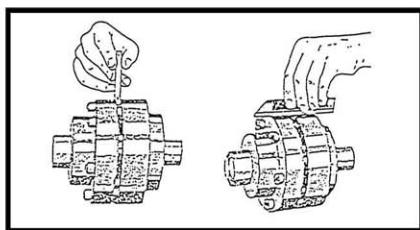


پس از تراز کردن شاسی باید اطراف آن و درزهای بین شالوده و شاسی را توسط دوغاب سیمان محکم نمود. پس از سفت شدن بتن و دوغاب باز هم ممکن است تراز کوپلینگ به هم خورده باشد. لازم است پس از نصب پمپ و لوله کشی و محرکه، مجددًا تراز مجموعه را برقرار نمود.

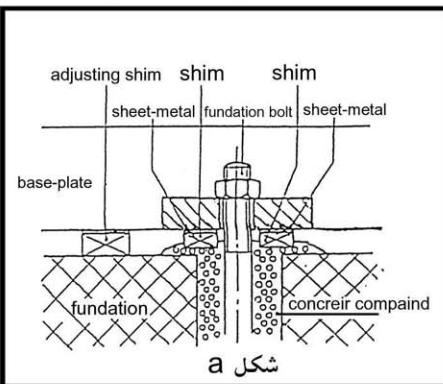
۳-۲- تراز نمودن کوپلینگ

قبل از انجام کوپله و تراز کردن آن جهت چرخش محرکه را نسبت به جهت چرخش پمپ کنترل کنید. در کوپلینگ‌های قابل انعطاف لازم است که عملیات تراز با دقت انجام گیرد. روش کار معمول، قرار دادن ورقهای نازک فلزی زیر پایه‌های محرکه می‌باشد. کم‌دقیقی در تراز کردن منجر به تخریب کوپلینگ و صدمه دیدن پمپ و محرکه می‌شود.

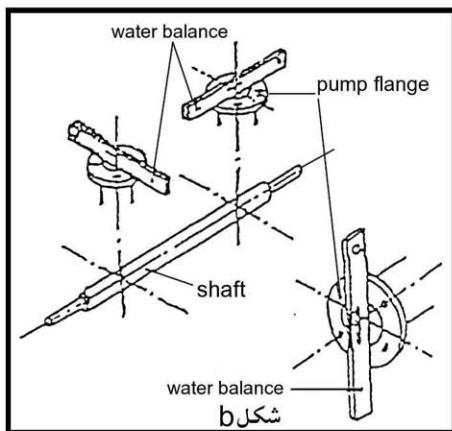
برای تراز کردن کوپلینگ‌های بدون قطعات واسطه، کافی است که از یک خطکش استفاده شود. با این وسیله می‌توان هم سطح بودن قطر خارجی دو نیمه کوپلینگ را در نقاط مختلف پیرامون آن در طول دو قطعه کنترل نمود. فاصله بین دو لبه قطعات فوق نیز باید توسط یک قطعه ضخامت سنج در چندین نقطه کنترل شود.



وسایل مکانیکی کنترل نمود (شکل a و b) انحراف مجاز حداقل تا ۵/۰ میلی‌متر در یک متر است.



شکل a



شکل b

پیچ‌های داخل بتن باید طوری نصب شود که سرپیچ‌ها به حد کافی بالاتر از سطح بتن باشد. معمولاً در محل نصب پیچ، قوطی فولادی گذاشته می‌شود ولی بتن ریزی نمی‌شود.

پس از محکم شدن بتن پیچ‌های فوتداسیون محکم شده و تراز بودن مجموعه کنترل می‌شود اگر اختلافی مشاهده شود باید دوباره تراز شود.



راهنمای نصب و بهره برداری پمپ فشارقوی CV200

۴-۲-حمل و نقل

توصیه می شود سرعت سیال در مکش حدود ۲ m/s

و در لوله رانش در حدود ۳ m/s باشد. در

اکثر موارد با در نظر گرفتن مقادیر مذکور قطر لوله های
مکش و رانش بزرگتر از فلنج پمپ خواهد بود.

۲-۳- تمیز کردن لوله ها

قبل از راه اندازی باید لوله ها و مخازن به دقت از
هر نوع آلودگی و اجسام خارجی پاک شود. اگر
جوشکاری انجام شده باشد، گدازه های فلزی و
سرباره های جوش باید تمیز شود.

به منظور جلوگیری از نفوذ اجسام خارجی (مانند
رنگ، سرباره و غیره) از لوله به پمپ، که معمولاً به
فاصله کوتاهی از زمان تحویل و راه اندازی اتفاق
می افتد، نصب یک صافی مخروطی از فولاد زنگ نزن
در مسیر لوله کشی مفید خواهد بود. سطح مؤثر
روزنه های این صافی باید حداقل $1/5$ تا 2 برابر قطر
لوله باشد. اگر دبی رانش کاهش یابد صافی باید باز
شده و تمیز شود. پس از مدتی کار هنگامی که دیگر
اجسام خارجی در سیستم باقی نمانده باشد می توان
صافی را حذف کرد.

صافی های مخروطی از یک صفحه اصلی با
سوراخهای گرد به قطر $6/3$ میلی متر مطابق
DIN 24041 و یک توری با چشمتهای باریک (بافت سیمی
 315×2 ، مطابق DIN 4189) که به صفحه نقطه
جوش می شود تشکیل شده است.

هنگام حمل و نقل، پیچ های اتصال پمپ به شاسی
محکم شود. برای جلوگیری از ایجاد تنش در هنگام
بالا رفتن درجه حرارت باید در حین راه اندازی،
پیچ های فوق شل شده و پس از تراز نمودن کوپلینگ
پیچ های طرف مکش شده و پس از بالا رفتن
حرارت مجموعه اگر سیال گرم باشد) پیچ های طرف
رانش محکم شود. (لازم نیست به اندازه طرف
مکش محکم شود). مقادیر پیشنهادی برای گشتاور
محکم کردن پیچ ها در جدول زیر آمده است.

گشتاور بستن پیچ [Nm]		
اندازه اسی بیچ	طرف مکش	طرف رانش
M 16	60	40
M 20	120	80
M 24	220	140
M 27	350	220
M 30	480	320
M 33	680	450
M 36	900	600
M 42	1500	1000

۳- لوله کشی و تجهیزات جانبی

۱-۳- لوله کشی مکش و رانش

تعیین قطر لوله ها در زمان طراحی ایستگاه انجام
می گیرد. عوامل بسیاری در این محاسبات دخیل
است که برای سازنده پمپ نامشخص است. بطور کلی



۴- بهره برداری

۳-۳- تست فشار

۱-۴- راه اندازی

قبل از اولین راه اندازی اقدامات ذیل باید انجام شود:

الف - محفظه یاتاقان را به منظور شستشوی آن با روغن سبک (از سوختها استفاده نشود) پر کنید و صبر کنید تا دوباره کاملاً تخلیه بشود. روغن روانکاری را تا خط مشخصه روغن نما پر کنید. در صورت استفاده از روغندان اتوماتیک آن را نیز نیمه پر کنید.

ب - تراز کوپلینگ را کنترل کنید.

ج - آبیندی محور را کنترل کنید.

د - پمپ را کاملاً پر کنید. محفظه پمپ و محفظه آبیند مکانیکی (در صورتی که نصب شده باشد) را هواگیری نمایید. در صورتی که مخزن مکش بر پمپ سوار نیست باید در مسیر مکش سوپاپ و یا شیر یک طرفه وجود داشته باشد.

روتور پمپ را به آرامی بچرخانید. هنگامی که سیال بدون حباب از سوراخهای هواگیری خارج شد، آنها را بیندید.

ه - با استارت لحظه‌ای موتور، درستی جهت دوران رotor را کنترل کنید.

لوله کشی باید از نظر وجود نشتی کنترل شود. تست فشار باید در هر مورد مطابق استانداردهای رسمی و معترف انجام گیرد.

تجهیزات جانبی شامل وسایل کنترل مانند اندازه‌گیری‌های فشار، دما و غیره و ابزارهای تعییراتی می‌باشد. نقشه‌های جانبی موقعیت این تجهیزات را مشخص می‌کند. در صورتی که از نظر عملی امکان پذیر باشد رعایت دستورالعمل‌های ذیل در نصب تجهیزات جانبی توصیه می‌شود:

- فشارسنج‌ها روی پایه جداگانه‌ای نصب شده و توسط لوله‌های انعطاف‌پذیر با قطر ۸ میلی‌متر به نقاط مربوطه روی پمپ یا لوله کشی وصل شود. در صورت استفاده از لوله‌های صلب، اتصالات انبساطی در مسیر نصب شود. در هر مسیر شیر قطع و وصل و شیر هوایگیری نصب شود.

- دماسنجهای باید مستقیماً در محل اندازه‌گیری وصل شود. عمق ورود سنسور در سیال باید حداقل ۴۰ میلی‌متر باشد.

- سوراخهای تخلیه پمپ می‌توانند از طریق لوله کشی مناسب به مخزن جمع آوری متصل شده و یا به لوله فاضلاب راه پیدا کند. اگر در مسیر تخلیه شیر قطع و وصل نصب شده باشد فشار نامی شیر باید با فشار نامی پمپ متناسب باشد.

**۴-۳- خاموش کردن**

الف - اگر در مسیر رانش شیر یکطرفه نصب شده است می توان از باز و بسته کردن شیر فلکه رانش در موقعی که فاصله روشن و خاموش کردن کم است، صرفنظر کرد.

در توقف های طولانی و تعمیرات یا نبود شیر یکطرفه، حتماً لازم است که شیر فلکه مسیر رانش بسته شود.

ب - محركه را متوقف کنید. توجه کنید که روتور به نرمی از چرخش بازیستد.

ج - اگر پمپ در شرایط مکش منفی کار می کند و یا اگر نباید برای راه اندازی مجدد آماده باشد. شیر قطع و وصل در مسیر مکش نیز باید بسته شود.

د - در حالتی که خطر رسوب کردن وجود دارد و یا هنگامی که پمپ به مدت طولانی از بهره برداری خارج می شود. پمپ را تخلیه نموده و در صورت لزوم در مقابل نفوذ اجسام خارجی یا عوامل جوی حفاظت نمایید.

۵- عیب یابی**۵-۱- عیب یابی پمپ**

کارکرد آرام و بدون ارتعاش پمپ در حال کار را

۴-۲- محدودیت روشن - خاموش شدن پمپ

(حداکثر دفعات راه اندازی را به ۱۲ بار در ساعت محدود کنید)

الف - در صورت وجود تجهیزات جانبی آنها را راه اندازی نموده و شیر فلکه های این مسیرها را باز کنید. تجهیزات اندازه گیری فشار را هواگیری کنید.

ب - راه اندازی در سیستم بدون بار.

- شیر خروجی را بیندید (حداقل جریان باید به صورت تضمین شده برقرار باشد).

- محرك را استارت کنید.

- شیر فلکه خروجی را به تدریج باز کنید تا زمانی که اختلاف فشار به مقدار مورد نظر (ثبت شده در برگ داده ها) برسد.

ج - راه اندازی در شبکه تحت فشار (در شرایطی که شیر یکطرفه در مسیر خروجی وجود ندارد)

- محرك را هنگامی که شیر فلکه خروجی باز است روشن کنید.

اخطر: اختلاف فشار نباید بطور محسوس به زیر نقطه طراحی سقوط کند. همچنین در سیستم هایی که نوسان فشار زیاد است نباید این کار انجام گیرد.

د - به آمپرسانج الکتروموتور توجه کنید. مقدار آمپر نباید از مقدار ذکر شده در پلاک مشخصات الکتروموتور تجاوز کند.



گرفتگی باشد.

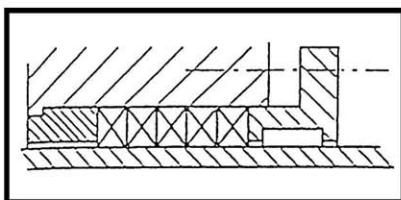
۵-۲-۴- تعمیرات در آبیندی محور (نوار آبیندی)

مجموعه نوارهای آبیندی را می‌توان با آرایش مختلفی نصب کرد که به شرایط کار بستگی دارد و در هر مورد باید به نقشه مونتاژ یا نقشه مختص آبیندی محور مراجعه نمود.

در این پمپ آرایش نوارها بصورت آرایش ساده می‌باشد.

۵-۲-۵- آرایش ساده نوارهای آبیندی

تمام محفظه آبیندی با نوارهای آبیندی پر می‌شود. سیال باید در حد کفايت خاصیت روانکاری داشته و کاملاً تمیز باشد.



۵-۲-۶- سوار کردن نوارهای آبیندی

پمپ‌ها معمولاً با نوارهای آبیندی مونتاژ شده و تحویل می‌شوند.

بررسی کنید. به عادی بودن صدا توجه کنید. در صورت وجود صدای ناآشنا و خطرناک، بلاfacسله آن را متوقف کنید. علت را مشخص نموده و اشکال را رفع نمایید.

هر چند وقت یکبار تراز کوپلینگ را بررسی کنید. برای جلوگیری از خسارت بیشتر هرگونه نامیزانی را بلاfacسله اصلاح نمایید.

تجهیزات اندازه‌گیری فشار، دما و آمپر را در فواصل زمانی مشخص کالیبره کنید. در صورت وجود پمپ‌های رزرو، هر از گاهی آنها را راه‌اندازی کنید تا از عملکرد آنها در شرایط اضطراری اطمینان حاصل شود. در شرایطی که پمپ به مدت طولانی استفاده نمی‌شود پمپ را تخلیه نموده و به روش مناسب حفاظت کنید.

اگر آبدهی و فشار پمپ کاهش یابد، بدون آنکه تغییراتی در سیستم لوله کشی و یا مقاومت لوله‌ها (به علت گرفتگی در اثر رسوب) ایجاد شده باشد، این پدیده ممکن است ناشی از سایش قطعات داخلی پمپ باشد که در این شرایط پمپ باید تعمیر شود. فشار در محفظه موازنه باید همواره ثابت باشد.

اگر فشار محفظه موازنه در مقایسه با مقدار قبلی ۲ الی ۳ بار افزایش یابد احتمال تخریب لوله توازن باید بررسی گردد. اغلب لازم است که قطعات مذکور تعویض شود. اما افزایش فشار موازنه می‌تواند مربوط به افزایش مقاومت در لوله‌های موازنه به علت رسوب

بار محکم کردن قطعه عینکی در زمان کار پمپ منجر به صدمه دیدن آن می شود.

برای محافظه آبیندی تجدید نوار شده، باید یک دوره راه اندازی در نظر گرفت که طی آن مرتب بازبینی شود. نشی زیاد خود بخود پس از مدتی برطرف خواهد شد.

قبل از سوار کردن نوارهای آبیندی باید بوش محور و محافظه آبیندی تمیز شود و صافی سطح بوش روی محور کنترل شود. خارج از محوری بوش نیز اندازه گیری شود. انحراف تا ۰/۰۵ میلی متر مجاز است.

توصیه می شود به مقدار کافی نوارهای بریده شده در انبار موجود باشد.

ابعاد نوار آبیندی 16×16 و به طول کلی ۳۹۵ می باشد که انتهای هر حلقه بطور اریب تحت زاویه ۴۵° برش داده شود.

نوارهای فرم داده شده را یک به یک در محافظه آبیندی وارد کنید خط برش حلقه ها باید نسبت به هم درجه چرخش داشته باشد.

۳-۲-۵- نگهداری

یاتاقان های پمپ های گریز از مرکز اغلب با تنش های سنگین ناشی از کار مداوم و نیروهای قوی شعاعی و محوری مواجه هستند. کیفیت روغن عامل موثری در عمر طولانی و کارآیی، یاتاقان می باشد. روغن باید قادر اجسام خارجی، اسید و رزین باشد. در مورد یاتاقان های غلتی افزایش درجه حرارت تا حد زیادی قابل قبول است اما برای ایجاد فیلم روانکاری مناسب روغن باید حداقل گرانزوی $2mm^2/S$ را دارا باشد. گرانزوی روغن را می توان مطابق جدول زیر انتخاب نمود.

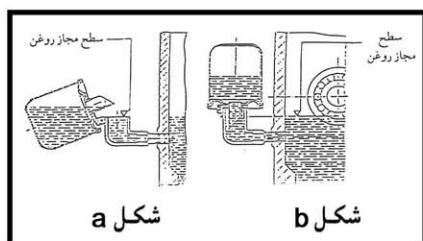
نشت جزئی از نوارهای آبیندی به منظور روانکاری و خنک کاری در حین کارکرد لازم است. نشت تقریباً یک قطره در ثانیه و یا ریزش جریانی دائمی به قطر ۲ میلی متر (در دمای ۶۰ درجه سیلیسیوس) عادی محسوب می شود.

در پمپ هایی با فشار خروجی کمتر از ۱۰ بار، اگر نشت زیاد باشد، قطعه عینکی را به تدریج سفت کنید اما کاملاً محکم نکنید. اگر نشتی باز هم قابل توجه بوده و سفت کردن قطعه عینکی منجر به داغ شدن سیال نشی می شود، تمام نوارهای آبیندی را تعویض کنید. در مورد پمپ هایی با فشار خروجی بیش از ۱۰

دما [C]	درجه گرانزوی	SAE	گرانزوی سیمناتیک mm ² /S	حداقل نقطه ریزش	
بدنه یاتاقان مخزن روغن	ISO		40C 30C	C°	
>40-65	>50-75	VG46	20	45	25
>65-75	>75-85	VG68	30	65	36
					185



b) مقدار روغن فنجان را به طور مرتب کنترل نموده و در صورت لزوم آن را پر کنید. موقع کارکرد پمپ اگر سطح روغن در محفظه یاتاقان از سطح مجاز کاهش یابد، در اثر ورود هوا، روغن از فنجانی روغن زن به محفظه یاتاقان جریان می یابد تا زمانی که سطح روغن به سطح مجاز برسد و مسیر ورود هوا به فنجانی مسدود شود.



شکل a

شکل b

۳- تعویض روغن

ملاحظات ذیل را در هنگام تعویض روغن رعایت کنید:

- ۱- پمپ را خاموش کنید.

- ۲- ظرفی زیر سوراخ تخلیه روغن جهت جمع آوری روغن تخلیه شده قرار دهد. موقعیت سوراخهای تخلیه روغن و اندازه آنها در نقشه های نصب یا کاتالوگ پمپ ها مشخص می شود.
- ۳- در پوش تخلیه را باز کنید تا روغن تخلیه شود. سپس در پوش ها را محکم سر جای خود بیندید.
- ۴- محفظه یاتاقان را با روغن تازه تا سطح مجاز روغن پر کنید.
- ۵- روغن تعویض شده را با رعایت مقررات

در مراحل اولیه پس از نصب پمپ یا تعمیر یاتاقان ها روغن را پس از ۱۰ الی ۱۵ ساعت کار تخلیه کرده و تا سطح مجاز روغن را دوباره پر کنید. اگر مقدار آلدگی، ذرات خارجی و آب در روغن ناچیز باشد، دفعات تعویض بعدی را می توان مطابق جدول زیر انجام داد:

دماي °C	دفعات تعويض	مخزن روغن	بدنه یاتاقان
هر ۱۲ ماه يکبار	>50~75	>40~65	
هر ۶ ماه يکبار	>75~85	>65~75	

در فواصل زمانی معین دمای مخزن روغن یا محفظه یاتاقان را کنترل کنید.

محل اندازه گیری محدوده	پوشیدگی یاتاقان در مخزن روغن	روی حلقه خارجی یاتاقان °C	محفظه یاتاقان در مخزن روغن	درشتیاط کارعادی
اعلام خط مردار الکترونیکی	≤ 90	≤ 80	≥ 100	≥ 110
خاموش شدن مدار	≥ 80	≥ 90	≥ 100	≥ 110
درشتیاط کارعادی	≤ 70	≤ 80	≥ 90	≥ 100

۴- پر کردن روغن زن اتوماتیک

مطابق (شکل a) فنجانی روغن زن اتوماتیک را به عقب برگردانید. از سوراخ پر کردن روغن روی محفظه یاتاقان، روغن را تا سطح مجاز روغن پر کنید. سپس ۳ فنجان روغن زن را با همان نوع روغن پر کرده و به جای خود برگردانید. این روش را تا زمانی که حداقل ۳ فنجان پر باقی بماند تکرار کنید. (شکل



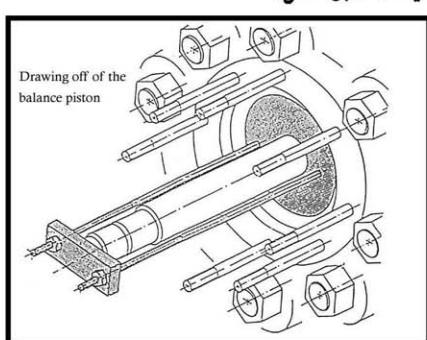
راهنمای نصب و بهره برداری پمپ فشارقوی CV200

- درپوش یاتاقان را جدا کنید.
- محفظه یاتاقان را باز کرده و همراه یاتاقان‌ها پیاده کنید. یاتاقان‌ها را خارج کنید.
- حتماً لازم است که روی قطعات علامت زده شود تا در هنگام مونتاژ هر قطعه درست سر جای خود سوار شود.

۷-۳- پیاده کردن آبیند محور و پیستون موازن

- قطعات خارجی آبیند محور را باز کنید (قطعه عینکی یا درپوش آبیند مکانیکی) و آنها را از محفظه آبیندی جدا کنید.
- محفظه آبیندی را باز کرده و بقیه قطعات آبیندی را جدا کنید.

- پیستون موازن را پیاده کنید. لازم است که بوس ر روی محور و در مورد آبیند مکانیکی، قطعات گردندۀ آبیند نیز باز شود.
- پیستون موازن را به کمک پیچ‌های درآور خارج کنید. (متوجه شکل)



1- Dismantling

بهداشت محیط امحاء کنید (هرگز آن را در مسیر فاضلاب نریزید).

۷- تعمیرات

هنگام تعمیر اساسی پمپ لازم است قطعات یدکی ضروری بخصوص قطعات در معرض سایش و خوردگی تبلأً تهیه شده باشند تا از طولانی شدن زمان توقف کار پمپ اجتناب شود. معمولاً برای سفارش قطعات یدکی بهتر است توضیح کامل در مورد قطعه مانند نام، شماره قطعه و همچنین نوع پمپ و شماره سریال سازنده (از روی پلاک پمپ) به تأمین کننده قطعات یدکی اعلام شود.

۷-۱- پیاده کردن^(۱)

- شیرهای مکش و رانش را بسته و آنها را در مقابل باز شدن تصادفی محافظت کنید.
- محرکه را در مقابل روشن شدن ناخواسته حفاظت کنید.
- پمپ را تخلیه کنید، مخزن روغن یاتاقان‌ها را تخلیه کنید.
- محافظ کوپلینگ را باز کرده و نیمه‌های کوپلینگ را جدا کنید.
- کلیه تجهیزات و لوله‌های جانبی را جدا کنید.

۷-۲- پیاده کردن یاتاقان طرف رانش



۷-۷- کنترل قطعات داخلی

تمام قطعات را از نظر سایش کنترل کنید در صورت لزوم مجدداً ماشینکاری نموده یا تعویض کنید.

۷-۸- لقی پروانه

پروانه را از نظر صدماتی که ممکن است در اثر خوردگی و سایش ایجاد شده، کنترل نمایید و در صورتی که تخربی پروانه قابل ملاحظه باشد آن را تعویض نمایید. لقی ها را اندازه بگیرید و در صورت لزوم رینگ های سایشی را تعویض کنید.

لقی مجاز بین پروانه و رینگ سایشی مطابق

جدول زیر است:

	بیش از ۲۰۰	بیش از ۱۴۰ تا ۲۰۰	بیش از ۸۰ تا ۱۴۰	بیش از ۸۰ تا	تا ۸۰	قطعه قدرت آبیندی پروانه
۱)	۰/۸	۰/۷	۰/۶	۰/۵	برای قطعات نو حدائق لقی در قطر	
۱)	۰/۲	۰/۵	۰/۴	۰/۳		
۲)	۱/۲	۱	۰/۹	۰/۸	برای قطعات کارکرده حداکثر لقی در قطر	
۱)	۱/۱	۰/۸	۰/۲	۰/۶		

■ کلیه ابعاد به میلیمتر می باشد.

۱) چدن یا فولاد (با سختی کم)

۲) فولاد زنگنزن

توجه: برای ثابتیت موقعیت پروانه در پمپ طرف جلوی پروانه نباید مجدداً ماشینکاری شود. توصیه می شود بالانس پروانه کنترل شود و برای رفع عدم

۷-۹- پیاده کردن قطعات هیدرولیک پمپ

- بسته های طبقات را باز کنید.

- محفظه راش را باز کنید و به دقت با ضربات چکش لاستیکی آن را حرکت دهید.

لازم است با گذاشتن زیر سری بقیه پمپ را به حالت تراز نگه دارید.

- پروانه را خارج کرده و خار آن را درآورید.

- محفظه طبقات را پیاده کنید.

- این عمل را برای تمام طبقات تکرار کنید.

- رینگ سایشی و دیفیوزر را با ضربه یا فشار می توان از محفظه خارج نمود.

۷-۱۰- پیاده کردن یاتاقان طرف مکش

- نیمه کوپلینگ را پیاده کنید.

- درپوش و مهره محکم کننده یاتاقان را باز کنید.

- محفظه یاتاقان را باز کرده و همراه یاتاقان بیرون بشکشید. یاتاقان را خارج کنید.

- قطعات را علامت بزنید.

۷-۱۱- پیاده کردن آبیند محور

- مطابق روش گفته شده در طرف راش عمل کنید

و سپس آبیند محور را بیرون بشکشید.

- بوش روی محور را پیاده کنید.



راهنمای نصب و بهره برداری پمپ فشارقوی CV200

توازن از دستگاه بالانسی که امکان بالانس پروانه را داشته باشد استفاده کنید.

قطر خارجی پیستون موازن و قطر داخلی بوش موازن را از نظر تطابق اندازه ها کنترل کنید. حداکثر لقی مجاز در قطر بین $2/0$ الی $5/0$ است.

۹- لنگی محور

محور را بین دو مرغک قرار داده و لنگی آن را اندازه بگیرید. (حداکثر مجاز $5/0$ میلیمتر است). محور با لنگی تا سه برابر مقدار مجاز را می توان در شرایط سرد یا گرم لنگگیری کرد. محورهایی با لنگی بیشتر را اغلب نمی توان استفاده نمود.

۸- سوار کردن

۱- عملیات مقدماتی

۱۰- نوار آبیندی

- قطعات پمپ را تمیز کنید.
- روانسازها را تهیه کنید (مانند: روغن، مولیکوت، ضدزنگ، ...)
- برای جا انداختن اورینگ ها فقط از گلیسیرین استفاده شود.
- در هر بار باز و بسته کردن، واشرها ، اورینگها و نوارهای آبیندی را تعویض کنید.

بوش روی محور را از نظر وجود سانیدگی و تولید شیار بررسی و در صورت لزوم دوباره ماشینکاری کنید. اندازه قطر خارجی بوش می تواند حداکثر یک میلیمتر کمتر از اندازه نامی آن باشد. نوارهای آبیندی را با اندازه جدید منطبق کنید.

۱۱- یاتاقان های غلتشی (بلبرینگها و رولربرینگها)

- ### ۲- سوار کردن قطعات هیدرولیک پمپ
- قطعات قفل کننده و خار را جا بزنید و پروانه طبقه اول را روی محور سوار کنید.
 - دیفیوزر محفظه طبقه اول را در آن جا زده و رینگ سایشی را روی شیار خارجی سوار کنید.

یاتاقانها را با روغن سیک شستشو دهید . در صورت خراب شدن آنها را تعویض کنید.



محور قرار داده و مهره قفل کننده را با آچار گشتاور تا ۳۰ Nm محکم نمایید.

- ساعت اندازه‌گیری را بصورت عمودی به پیشانی محور بیندید. فاصله محوری بلبرینگ را با حرکت دادن افقی محور تا موقعیت نهایی آن کنترل کنید. در این حال باید با چکش به آرامی به محفظه یاتاقان ضربه زد تا بلبرینگ‌های یاتاقان در جای خود بنشینند و سپس درپوش یاتاقان را بیندید.
این عملیات را با جازدن رولبرینگ روی محفظه یاتاقان طرف مکش انجام دهید.

۵.۸- تعیین موقعیت صحیح محور

قطعات اصلی گردان محور و پروانه‌ها می‌باشند
بعلت وزن آنها محور انحراف پیدا می‌کند. بیشترین انحراف در قسمت میانی و مابین یاتاقانها اتفاق می‌افتد.

برای اینکه مطمئن شویم لقی در رینگ‌های آبیندی در حین کارکرد اعمال می‌شود، باید موقعیت روتور کنترل گردد تا در وضعیت صحیح قرار گیرد.
در شکل شماتیک صفحه ۱۴ رینگ‌های تنظیم با پیچ‌ها و گیج‌های مربوطه نشان داده شده است.

دستورالعمل زیر را همیشه برای هر دو طرف مکش و رانش اعمال نمایید.

- ۱- پمپ را در حالت افقی قرار دهید.
- ۲- رینگ‌های تنظیم را توسط پیچهای تنظیم ۱۱ و ۱۲ در هر دو طرف مونتاژ (سوار) نمایید.

- سر طرف مکش محور را با پروانه وارد محفظه طبقه اول نمایید.

- پروانه بعدی را از انتهای طرف رانش محور وارد کرده و محفظه تکمیل شده را نصب کنید.

- طبقات بعدی را به همین ترتیب سوار نمایید.

- پیستون موازن را با قطعات مربوطه سوار نمایید.

- محفظه رانش را که دیفیوزر طبقه آخر در آن نصب شده است روی پله محفظه آخر قرار دهید.

- محفظه مکش را ملحق نموده و کل مجموعه را توسط بسته‌های طبقات جمع کنید.

۵.۹- سوار کردن آبیند و محفظه یاتاقان در طرف

مکش و رانش

- محفظه آبیندی طرف مکش و رانش را بیندید.

- بوش روی محور را سوار کرده و حلقه‌های نوار آبیندی را وارد کرده و مهره‌های قطعه عینکی را بیندید.

- محفظه یاتاقان طرف مکش و رانش را بیندید.

۵.۱۰- سوار کردن بلبرینگ‌ها و رولبرینگ‌ها در

بوش‌های یاتاقان

- بلبرینگ‌ها را در حمام روغن تا دمای ۸۰ الی ۱۰۰ درجه سیلیسیوس گرم کنید و داخل محفظه یاتاقان طرف رانش جا بزنید سپس واشر قفلی روی

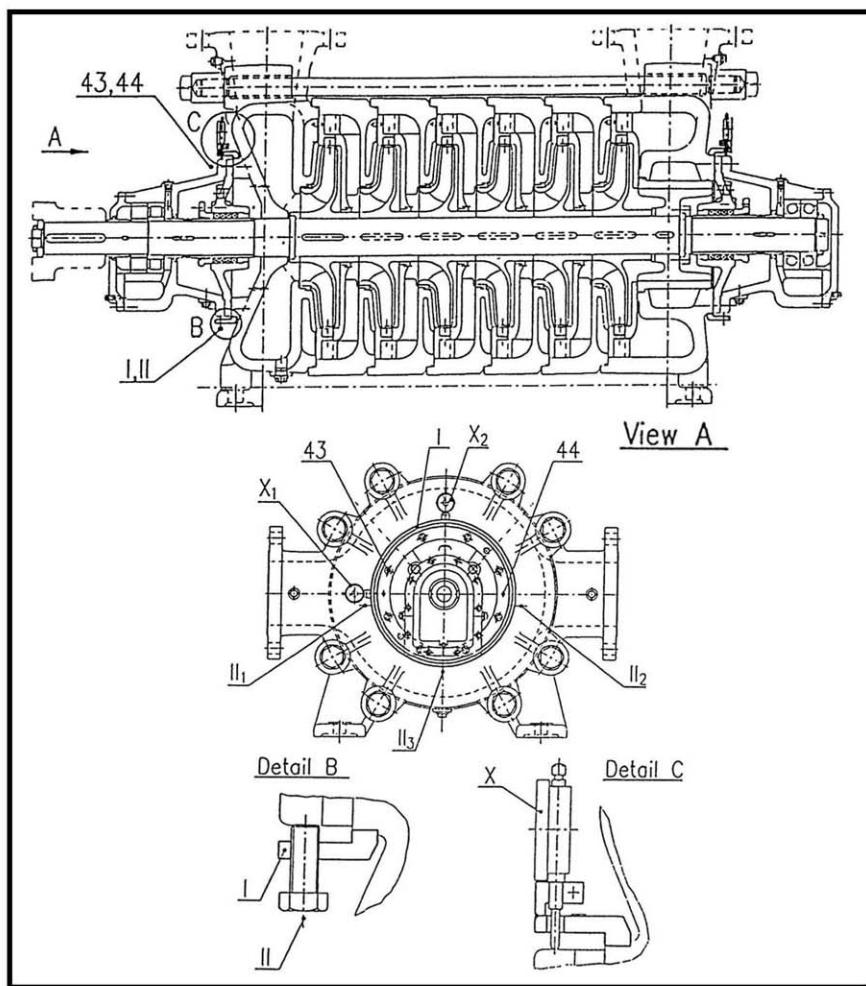


راهنمای نصب و بهره برداری پمپ فشارقوی CV200

محور را بالا بکشید در اولین نقطه‌ای که دوران آن با دست ممکن گردد گیج شماره X_2 را بخوانید و بالا کشیدن را ادامه دهید حد بالایی وقتی است که دوران با دست دیگر ممکن نباشد. گیج شماره X_2 را دوباره قرائت نمایید از دو قرائت گیج‌ها مقدار متوسط را محاسبه نمایید.

۳- مهره‌های شماره 43 را شل نمائید، محور پائین می‌نشیند.

۴- با پیچ ۳۱ موقعيت عمودی مجموعه روتور را تنظيم نمایيد. در وهله اول محور پائين می‌آيد و نمی‌توان با دست آن را دوران داد. در مرحله اول



شكل شماتیک نحوه تنظیم موقعیت صحیح محور



- لوله و اتصالات مربوط به مسیر بالанс هیدرولیکی را کامل کنید.

سپس مجموعه روتور را پایین بکشید و توسط قرائت گیج X_2 در وضعیت مقدار متوسطی که محاسبه نموده اید قرار دهید.

۵- با پیچهای X_1 و X_2 مجموعه روتور را بصورت افقی در وضعیت مقدار متوسط قرار دهید. در مرحله اول گیج X_1 را وقتی که محور کاملاً در سمت راست است قرائت نمایید بعد محور را کاملاً در سمت چپ قرار داده و گیج X_1 را دوباره قرائت نمایید. از قرائت این دو تنظیم مقدار متوسط را محاسبه نموده و محور را به وضعیت مقدار متوسط حرکت داده و با گیج X_1 کنترل نمایید. ضمن حرکت محور را بوسیله دست دوران دهید. وقتی محور به آخرین وضعیت برسد محور را نمی توان با دست دوران داد.

۶- تنظیم عمودی را با تکرار بند ۴ دوباره کنترل نمایید.

۷- بعد از مطمئن شدن از اینکه محور در تنظیم صحیح می باشد، محفظه یاتاقان را از طریق محفظه آبندی به طرف مکش (یک طرف) و سپس طرف رانش از طریق بولتهای شماره 44 پیچ نموده و مهره های شماره 43 را محکم نمایید.

۸- رینگهای I را با پیچهای II درآورید. (دمونتاز نمایید).

۹- سوار کردن روغن دان های اتوماتیک و مسیر بالانس هیدرولیک

- روغن دان های اتوماتیک را بیندید.

در صورت داشتن سوال با شماره تلفن

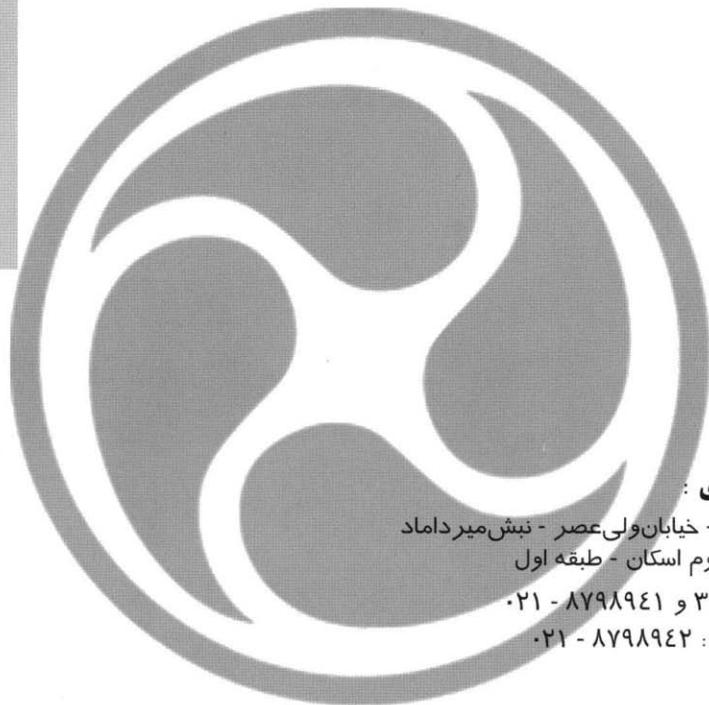
۲۸۹ - ۶۴۴-۹ ۲۴۵

تماس بگیرید .



پادداشت

PUMPIRAN



دفتر مرکزی :

تهران - خیابان ولی عصر - نیش میرداماد
برج دوم اسکان - طبقه اول
تلفن : ۰۲۱ - ۸۷۹۸۹۴۱ و ۰۲۱ - ۸۷۹۸۹۴۲
فاکس : ۰۲۱ - ۸۷۹۸۹۴۲

کارخانه :

تبریز - صندوق پستی ۱۳۵ - ۵۱۸
تلفن : ۰۴۱۱ - ۲۸۹۰۶۴۴-۹
فاکس : ۰۴۱۱ - ۲۸۹۸۴۴۶

دفتر فروش :

تبریز
تلفن : ۰۴۱۱ - ۲۸۹۰۷۰۷-۸
فاکس : ۰۴۱۱ - ۲۸۹۰۴۱۱

www.pumpiran.com
E-mail:INFO@pumpiran.com